

Ville d'Ottawa
Budget d'immobilisations préliminaires de 2017
Tous les comités, conseils et commissions
Prévisions du programme d'immobilisations

En milliers (000 \$)	2017	2018	2019	2020	Total
C.A. de la Bibliothèque publique d'Ottawa					
Bibliothèque	3,700	17,910	5,415	11,695	38,720
C.A. de la Bibliothèque publique d'Ottawa Total	3,700	17,910	5,415	11,695	38,720
Comité de l'agriculture et des affaires rurales					
Le financement des infrastructures de transport en commun	6,950	0	0	0	6,950
Service des parcs, des loisirs et de la culture	0	0	1,354	6,365	7,719
Services des transports	13,285	9,720	3,000	3,300	29,305
Comité de l'agriculture et des affaires rurales Total	20,235	9,720	4,354	9,665	43,974
Comité de l'environnement, services financés par les redevances					
Aqueduc et égouts intégrés	15,330	30,700	17,500	19,000	82,530
Réfection intégrée des routes, des réseaux d'aqueduc et d'égouts	3,700	24,320	19,000	8,800	55,820
Services de gestion de l'eau potable	52,080	82,168	109,017	59,758	303,023
Services des eaux pluviales	29,011	44,373	24,619	19,810	117,813
Services des eaux usées	105,303	101,046	86,515	76,584	369,448
Comité de l'environnement, services financés par les redevances Total	205,424	282,607	256,651	183,952	928,634
Comité de l'environnement, services financés par les taxes					
Déchets solides	2,685	23,568	1,911	6,295	34,459
Environnement	2,300	2,009	1,518	1,211	7,038
Comité de l'environnement, services financés par les taxes Total	4,985	25,577	3,429	7,506	41,497
Comité de l'urbanisme					
Logement	17,784	9,652	4,601	0	32,037
Planification et élaboration	1,750	1,553	155	158	3,616
Comité de l'urbanisme Total	19,534	11,205	4,756	158	35,653
Comité des finances et du développement économique					
Administration générale	1,720	1,000	1,000	1,000	4,720
Bureau du directeur municipal	0	0	0	0	0
Le financement des infrastructures de transport en commun	45,500	0	0	0	45,500
Service du parc automobile	40	0	0	0	40
Service Ottawa	1,200	1,200	0	0	2,400
Services de transport en commun	67,000	90,000	120,000	140,000	417,000
Technologie de l'information	8,483	11,122	4,030	4,139	27,774
Comité des finances et du développement économique Total	123,943	103,322	125,030	145,139	497,434
Comité des services communautaires et de protection					
Parcs, immeubles et terrains	550	850	750	0	2,150
Service des incendies	7,080	4,141	7,700	7,400	26,321
Service des parcs, des loisirs et de la culture	33,104	31,360	26,021	27,987	118,472
Service paramédic	4,773	3,781	3,800	3,920	16,274
Services de garde	315	150	150	150	765
Services de protection et d'urgence	350	350	359	350	1,409
Services des règlements municipaux	610	557	629	560	2,356
Services sociaux	520	250	250	250	1,270

Ville d'Ottawa
Budget d'immobilisations préliminaires de 2017
Tous les comités, conseils et commissions
Prévisions du programme d'immobilisations

En milliers (000 \$)	2017	2018	2019	2020	Total
Soins de longue durée	2,050	1,350	1,350	1,350	6,100
Comité des services communautaires et de protection					
Total	49,352	42,789	41,009	41,967	175,117
Comité des transports					
Le financement des infrastructures de transport en commun	56,000	0	0	0	56,000
Réfection intégrée des routes, des réseaux d'aqueduc et d'égouts	84,280	52,800	131,470	104,630	373,180
Service du parc automobile	363	8,100	230	275	8,968
Services de transport en commun	18,220	35,354	126,636	10,048	190,258
Services des transports	124,610	145,366	130,040	136,449	536,465
Comité des transports Total	283,473	241,620	388,376	251,402	1,164,871
Commission de services policiers d'Ottawa					
Services de Police	20,340	70,873	21,428	45,965	158,606
Commission de services policiers d'Ottawa Total	20,340	70,873	21,428	45,965	158,606
Commission du transport en commun					
Le financement des infrastructures de transport en commun	118,800	0	0	0	118,800
Services de transport en commun	30,585	84,266	89,230	191,716	395,797
Commission du transport en commun Total	149,385	84,266	89,230	191,716	514,597
Grand Total	880,371	889,889	939,678	889,165	3,599,103

Rapport sur la continuité des réserves d'immobilisations
Prévisions pour 2017 sur la continuité des réserves et les fonds de réserve
en milliers (000 \$)

Document 2

Réserves	Solde non engagé en début d'exerc. 2017	Contributions (taxes ou redevances)/ Autres contributions/ revenus	Tranferts aux/des opérations/ Autres rajustements/ transferts	Tranferts aux / des immobilisations	Sold de fermeture prévu
Réserves financées par les taxes					
Fonds de réserve de la Ville	8 675	117 035	- 363	- 106 667	18 680
Services de garde	4 850	0	- 3 350	0	1 500
Logement social	855	0	0	0	855
Parc municipal	21 276	16 492	0	- 25 701	12 067
Transport en commun*	50 867	66 555	- 4 508	- 55 622	57 292
Parc de véhicules Para Transpo	5 412	1 856	0	0	7 268
Bibliothèque	3 505	2 350	- 328	- 1 097	4 430
Environnemental	1 549	200	0	0	1 749
Stabilisation fiscale	6 677	2 135	- 1 800	0	7 012
	103 665	206 623	- 10 348	- 189 087	110 853
Réserves financées par les redevances					
Déchets solides	- 5 952	4 228	0	- 2 250	- 3 974
Aqueduc*	25 931	64 288	0	- 58 604	31 615
Égouts *	10 342	75 051	0	- 74 584	10 809
Aqueduc - véhicules	5 947	1 205	0	0	7 152
Égouts - véhicules	2 449	516	0	0	2 966
	38 717	145 289	0	- 135 438	48 568
Taxe sur l'essence					
Taxe sur l'essence provinciale*	59 483	34 347	- 20 187	- 4 500	69 143
Taxe sur l'essence fédérale*	10 153	53 716	- 11 949	- 9 500	42 419
	69 635	88 063	- 32 136	- 14 000	111 562
Service de police					
Police- immobilisations	3 135	10 948	- 500	- 11 687	1 896
Police - véhicules	12	3 023	0	- 2 980	55
Plan stratégique des installations policières	6 407	5 011	0	- 987	10 431
	9 553	18 982	- 500	- 15 654	12 381
Réserves non fiscales					
Règlement financier des exigences de stationnement	3 864	0	0	- 80	3 784
Règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parcs - tous	1 900	2 000	0	- 571	3 329
Règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parcs par quartier	12 668	3 200	0	0	15 868
Réserve pour l'entretien hivernal	4 247	0	0	0	4 247
Stationnement	20 488	3 015	0	- 3 795	19 709
Compensation liée aux déchets solides	2 625	0	0	0	2 625
Théâtre Centrepointe	72	0	0	- 60	12
Centre des arts Shenkman	4 745	0	- 114	0	4 631
Autoassurance	0	0	0	0	0
Droits acquis sur les avant. sociaux	0	0	0	0	0
Charges d'élection	2 158	2 206	- 898	0	3 466
Code du bâtiment - immobilisations	5 673	0	0	- 64	5 609
Code du bâtiment - stabilisation	28 500	0	- 5 438	0	23 062
Code du bâtiment - fonds d'assurance	8 448	0	0	0	8 448
	95 388	10 421	- 6 451	- 4 570	94 789
Grand Total	316 958	469 379	- 49 435	- 358 749	378 154

*Les soldes de fermeture prévus tiennent compte des engagements envers les projets d'immobilisations approuvés par le Conseil; cependant, pour les deux grands projets échelonnés sur un certain nombre d'années, seuls les flux de trésorerie prévus ont été pris en compte (TLRO).

Continuité des redevances d'aménagement
Prévisions pour 2017
en milliers (000 \$)

Compte des revenus reportés	Solde de caisse – estimation en fin d'exercice 2016	Engagements des exercices précédents	Solde d'ouverture non engagé de 2017	Redevances d'aménagement	Frais de service de la dette*/ Autres rajustements/transferts	Dépenses d'immobilisations	Solde non engagé prévu
Logement abordable	3 291	- 1 925	1 366	568	0	0	1 934
Services de garde	4 051	- 3 849	202	0	0	0	202
Services paramédicaux	1 625	- 210	1 415	364	0	0	1 779
Services de bibliothèque	16 565	- 2 965	13 600	1 662	0	- 820	14 443
Aménagement des parcs	25 493	- 9 425	16 068	601	0	- 1 198	15 471
Services de protection	10 747	- 6 539	4 208	3 218	- 1 828	- 393	5 204
Transport en commun**	117 867	- 54 645	63 222	26 596	- 1 427	- 16 653	71 738
Loisirs	51 040	- 10 542	40 498	8 228	- 2 310	- 1 822	44 594
Routes et services connexes	158 268	- 207 699	- 49 431	32 764	- 4 681	- 17 641	- 38 989
Services des égouts sanitaires	45 571	- 59 614	- 14 043	13 653	- 3 731	- 2 530	- 6 651
Égouts pluviaux (drainage des eaux pluviales)	- 1 275	- 866	- 2 141	181	0	0	- 1 960
Gestion des eaux pluviales (bassins de rétention)	7 320	- 106 478	- 99 157	0	0	- 10 773	- 109 930
Études	3 534	- 1 525	2 009	692	- 22	- 820	1 859
Services d'aqueduc	3 176	- 36 186	- 33 010	6 374	- 1 995	- 7 850	- 36 482
Total	447 274	- 502 468	- 55 194	94 900	- 15 994	- 60 500	- 36 788

*Les charges liées au service de la dette comprennent les charges liées au service de la dette à long terme et les charges estimatives liées à la dette pour les

**Les soldes de fermeture non engagés prévus tiennent compte des engagements envers des projets d'immobilisations approuvés par le Conseil; cependant, pour le projet de la Ligne de la Confédération qui s'échelonne sur plusieurs années, seuls les flux de trésorerie prévus ont été pris en compte.

Budget préliminaire de 2017 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)
en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2017	2018	2019	2020
Sommaire total de la dette				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	1 710 951	1 777 308	1 846 268	2 024 104
Nouvelles émissions estimatives	175 000	185 000	300 000	160 000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 108 643	- 116 040	- 122 164	- 118 459
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	1 777 308	1 846 268	2 024 104	2 065 645
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	1 137 967	1 089 272	1 200 208	1 195 379
Nouvelles autorisations budgétaires	126 305	295 936	295 171	275 560
Nouvelles émissions	- 175 000	- 185 000	- 300 000	- 160 000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	1 089 272	1 200 208	1 195 379	1 310 939
Total de la dette contractée et non contractée	2 866 580	3 046 476	3 219 483	3 376 584
Frais de service de la dette				
Principal	105 321	112 255	118 591	116 604
Intérêts	72 742	76 591	102 424	109 427
	178 063	188 846	221 015	226 031
Services financés par les taxes				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	710 694	680 125	667 154	757 867
Nouvelles émissions estimatives	20 000	40 000	145 000	47 000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 50 569	- 52 971	- 54 287	- 51 819
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	680 125	667 154	757 867	753 048
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	275 005	297 815	316 593	219 328
Nouvelles autorisations budgétaires	42 810	58 778	47 735	45 290
Nouvelles émissions	- 20 000	- 40 000	- 145 000	- 47 000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	297 815	316 593	219 328	217 618
Total de la dette contractée et non contractée	977 940	983 747	977 195	970 666
Frais du service de la dette				
Principal	47 527	49 612	51 290	50 695
Intérêts	33 022	32 394	31 672	33 193
	80 549	82 006	82 962	83 888

Budget préliminaire de 2017 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)
en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2017	2018	2019	2020
Services financés par les redevances d'aménagement et les taxes				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	80 371	75 826	76 157	71 167
Nouvelles émissions estimatives	0	5 000	0	35 000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 4 545	- 4 669	- 4 990	- 5 177
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	75 826	76 157	71 167	100 990
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.				
46 148	48 594	43 594	54 502	
Nouvelles autorisations budgétaires	2 446	0	10 908	16 583
Nouvelles émissions	0	- 5 000	0	- 35 000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	48 594	43 594	54 502	36 085
Total de la dette contractée et non contractée	124 420	119 751	125 669	137 075
Frais de service de la dette				
Principal	4 852	4 971	5 287	5 470
Intérêts	3 783	3 634	3 725	3 544
	8 635	8 605	9 012	9 014
Transport en commun financé par les taxes				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	197 176	192 225	191 672	180 335
Nouvelles émissions estimatives	10 000	15 000	5 000	5 000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 14 951	- 15 553	- 16 337	- 16 836
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	192 225	191 672	180 335	168 499
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.				
135 921	140 868	175 668	249 668	
Nouvelles autorisations budgétaires	14 947	49 800	79 000	116 633
Nouvelles émissions	- 10 000	- 15 000	- 5 000	- 5 000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	140 868	175 668	249 668	361 301
Total de la dette contractée et non contractée	333 093	367 340	430 003	529 800
Frais de service de la dette				
Principal	14 935	15 533	16 312	16 806
Intérêts	7 139	7 078	7 235	6 930
	22 074	22 611	23 547	23 736

Budget préliminaire de 2017 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)
 en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2017	2018	2019	2020
Redevances d'aménagement pour le transport en commun				
Dette nette contractée en début d'exerc.	22 639	32 209	41 428	45 301
Nouvelles émissions estimatives	10 000	10 000	5 000	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 430	- 781	- 1 127	- 1 325
Dette nette contractée en fin d'exerc.	32 209	41 428	45 301	43 976
Dette nette non contractée en début d'exerc.	157 893	147 950	137 950	137 369
Nouvelles autorisations budgétaires	57	0	4 419	440
Nouvelles émissions	- 10 000	- 10 000	- 5 000	0
Dette nette non contractée en fin d'exerc.	147 950	137 950	137 369	137 809
Total de la dette contractée et non contractée	180 159	179 378	182 670	181 785
Frais de service de la dette				
Principal	378	714	1 046	1 229
Intérêts	1 049	1 449	4 986	5 195
	1 427	2 163	6 032	6 424
Services financés par la taxe fédérale sur l'essence				
Dette nette contractée en début d'exerc.	60 306	51 002	41 303	71 187
Nouvelles émissions estimatives	0	0	40 000	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 9 304	- 9 699	- 10 116	- 8 018
Dette nette contractée en fin d'exerc.	51 002	41 303	71 187	63 169
Dette nette non contractée en début d'exerc.	40 813	40 813	40 813	813
Nouvelles autorisations budgétaires	0	0	0	0
Nouvelles émissions	0	0	- 40 000	0
Dette nette non contractée en fin d'exerc.	40 813	40 813	813	813
Total de la dette contractée et non contractée	91 815	82 116	72 000	63 982
Frais de service de la dette				
Principal	9 301	9 695	10 111	8 012
Intérêts	2 648	2 264	1 844	3 388
	11 949	11 959	11 955	11 400

Budget préliminaire de 2017 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)
en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2017	2018	2019	2020
Services financés par la taxe provinciale sur l'essence				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	31 170	28 463	25 645	22 711
Nouvelles émissions estimatives	0	0	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 2 707	- 2 818	- 2 934	- 2 489
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	28 463	25 645	22 711	20 222
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.				
179 943	179 943	179 943	179 943	179 943
Nouvelles autorisations budgétaires	0	0	0	0
Nouvelles émissions	0	0	0	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	179 943	179 943	179 943	179 943
Total de la dette contractée et non contractée	208 406	205 588	202 654	200 165
Frais de service de la dette				
Principal	2 706	2 817	2 933	2 487
Intérêts	1 331	1 225	20 010	19 887
	4 037	4 042	22 943	22 374
Services d'aqueduc financés par les redevances				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	241 638	267 633	292 331	306 142
Nouvelles émissions estimatives	35 000	35 000	25 000	15 000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 9 005	- 10 302	- 11 189	- 11 606
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	267 633	292 331	306 142	309 536
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.				
37 452	3 402	7 102	31 202	
Nouvelles autorisations budgétaires	950	38 700	49 100	11 750
Nouvelles émissions	- 35 000	- 35 000	- 25 000	- 15 000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	3 402	7 102	31 202	27 952
Total de la dette contractée et non contractée	271 035	299 433	337 344	337 488
Frais de service de la dette				
Principal	8 842	10 096	10 939	11 310
Intérêts	9 723	10 884	12 168	13 086
	18 565	20 980	23 107	24 396

Budget préliminaire de 2017 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)
 en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2017	2018	2019	2020
Services d'aqueduc financés par les redevances d'aménagement				
Dette nette contractée en début d'exerc.	12 109	15 528	13 809	12 035
Nouvelles émissions estimatives	5 000	0	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 1 581	- 1 719	- 1 774	- 1 221
Dette nette contractée en fin d'exerc.	15 528	13 809	12 035	10 814
Dette nette non contractée en début d'exerc.	7 532	2 532	2 532	2 882
Nouvelles autorisations budgétaires	0	0	350	0
Nouvelles émissions	- 5 000	0	0	0
Dette nette non contractée en fin d'exerc.	2 532	2 532	2 882	2 882
Total de la dette contractée et non contractée	18 060	16 341	14 917	13 696
Frais de service de la dette				
Principal	1 581	1 719	1 774	1 221
Intérêts	414	566	510	447
	1 995	2 285	2 284	1 668
Services d'égouts financés par les redevances				
Dette nette contractée en début d'exerc.	264 622	339 111	401 987	463 339
Nouvelles émissions estimatives	85 000	75 000	75 000	50 000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 10 511	- 12 124	- 13 648	- 14 216
Dette nette contractée en fin d'exerc.	339 111	401 987	463 339	499 123
Dette nette non contractée en début d'exerc.	205 088	172 233	215 633	238 733
Nouvelles autorisations budgétaires	52 145	118 400	98 100	75 200
Nouvelles émissions	- 85 000	- 75 000	- 75 000	- 50 000
Dette nette non contractée en fin d'exerc.	172 233	215 633	238 733	263 933
Total de la dette contractée et non contractée	511 344	617 620	702 072	763 056
Frais de service de la dette				
Principal	10 318	11 888	13 368	13 890
Intérêts	9 864	13 062	16 167	19 573
	20 182	24 950	29 535	33 463

Budget préliminaire de 2017 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)
 en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2017	2018	2019	2020
Services d'égoûts financés par les redevances d'aménagement				
Dette nette contractée en début d'exerc.	62 709	71 542	70 162	68 738
Nouvelles émissions estimatives	10 000	0	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 1 167	- 1 380	- 1 424	- 1 469
Dette nette contractée en fin d'exerc.	71 542	70 162	68 738	67 269
Dette nette non contractée en début d'exerc.	18 133	16 683	22 732	23 291
Nouvelles autorisations budgétaires	8 550	6 049	559	2 965
Nouvelles émissions	- 10 000	0	0	0
Dette nette non contractée en fin d'exerc.	16 683	22 732	23 291	26 256
Total de la dette contractée et non contractée	88 225	92 894	92 029	93 525
Frais de service de la dette				
Principal	1 008	1 186	1 193	1 201
Intérêts	2 723	3 123	3 116	3 109
	3 731	4 309	4 309	4 310
Service de police financé par les taxes				
Dette nette contractée en début d'exerc.	21 510	19 046	21 491	23 685
Nouvelles émissions estimatives	0	5 000	5 000	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 2 464	- 2 555	- 2 806	- 2 686
Dette nette contractée en fin d'exerc.	19 046	21 491	23 685	20 999
Dette nette non contractée en début d'exerc.	22 473	26 873	38 159	38 159
Nouvelles autorisations budgétaires	4 400	16 286	5 000	6 699
Nouvelles émissions	0	- 5 000	- 5 000	0
Dette nette non contractée en fin d'exerc.	26 873	38 159	38 159	44 858
Total de la dette contractée et non contractée	45 919	59 650	61 844	65 857
Frais de service de la dette				
Principal	2 464	2 555	2 806	2 686
Intérêts	801	719	857	1 006
	3 265	3 274	3 663	3 692

Budget préliminaire de 2017 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)
 en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2017	2018	2019	2020
Service de police financé par les redevances d'aménagement				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	6 007	4 598	3 129	1 597
Nouvelles émissions estimatives	0	0	0	8 000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	- 1 409	- 1 469	- 1 532	- 1 597
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	4 598	3 129	1 597	8 000
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	11 566	11 566	19 489	19 489
Nouvelles autorisations budgétaires	0	7 923	0	0
Nouvelles émissions	0	0	0	- 8 000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	11 566	19 489	19 489	11 489
Total de la dette contractée et non contractée	16 164	22 618	21 086	19 489
Frais de service de la dette				
Principal	1 409	1 469	1 532	1 597
Intérêts	245	193	134	69
	1 654	1 662	1 666	1 666